



Industrial de Válvulas, S.A. de C.V.
 Av. de La Industria Lote 16 Fracc. Industrial El Trebol
 Tepetzotlan, Estado de Mexico C.P. 54600.

(Numero) Number
 (Fecha) Date

V11EC1378
 25/10/2011

QUALITY ASSURANCE CERTIFICATE OF COMPLIANCE

(ACCORDING TO EN10204 TYPE 3.1)

ASEGURAMIENTO DE CALIDAD CERTIFICADO DE CUMPLIMIENTO

WE CERTIFY THAT THE PRODUCT LISTED BELOW WAS DESIGNED, MANUFACTURED AND TESTED ACCORDING TO OUR QUALITY SYSTEM AND REQUIREMENTS GIVEN IN ONE OR MORE OF THE FOLLOWING STANDARDS LAST EDITION.

(CERTIFICAMOS QUE EL PRODUCTO LISTADO ABAJO FUE DISEÑADO, FABRICADO Y PROBADO DE ACUERDO CON NUESTRO SISTEMA DE CALIDAD Y CON REQUISITOS ESTABLECIDOS EN UNO O MAS DE LOS SIGUIENTES ESTANDARES ULTIMA EDICIÓN.)

API 598
 API 599
 ANSI B16-10
 ANSI B16-34
 MSS-SP61

- VALVE INSPECTION AND TESTING
- METAL PLUG VALVES - FLANGED, THREADED AND WELDING
- FACE TO FACE AND END TO END DIMENSIONS OF VALVES
- VALVES - FLANGED, THREADED AND WELDING ENDS
- PRESSURE TESTING OF STEEL VALVES

API 6D
 API 600
 ANSI B16-11
 API 602

- PIPELINE VALVES - GATE, PLUG, BALL AND CHECK
- STEEL GATE VALVES, FLANGED AND WELDING ENDS
- FORGED FITTINGS, SOCKET - WELDING AND THREADED
- COMPACT STEEL GATE VALVES - FLANGED, THREADED, WELDING AND EXTENDED - BODY ENDS

Part No. **AC041A08MAB830000+**
 (Código)
 Description **4" Fig. 5202 F UT WCB, API TRIM No.8 830000**
 Descripción **CAST STEEL GATE VALVE 150 CLASS**
(VALVULA COMPUERTA DE ACERO FUNDIDO CLASE 150)

VALVE WITH LOW EMISSION CONTROL (50 PPM'S MAX.) (VALVULA SUMINISTRADA CON CONTROL DE BAJAS EMISIONES FUGITIVAS (50 PPM'S MAX.))

PRESSURE TEST (PRUEBAS DE PRESION)	SHELL (CASCO)	BACK (SEAT)	SIDE (LADO)	
			1	2
HYDROSTATIC (PSI) (HIDROSTATICA)	450	450	N A	N A
PNEUMATIC (PSI) (NEUMATICA)			80	80

MECHANICAL TESTS (PROP. MECANICAS)

CHEMICAL COMPOSITION (%)

COMPOSICIÓN QUIMICA (%)

TENS YIELD ELG RED BHN

ITEM (PARTE)	HEAT No. (COLADA)	MATERIAL (ASTM)	C	Mn	P	S	Si	Ni	Cr	Mo	Cu	V	Cb	KPSI	KPSI	%	%	AVG		
														CVN@	1ST	2ND	3RD			
BODY	HC0377	ASTMA-216/WCB	0.210	0.880	0.026	0.012	0.450	0.018	0.067	0.030	0.014	0.002		76.85	48.58	33	52	153		
CUERPO			Normalized to (Normalizado a) 930 °C										Temper to (Temple a) 650 °C				Cooled in air. (Enfriado en aire.)			
BONNET	HC0379	ASTMA-216/WCB	0.220	0.870	0.027	0.013	0.450	0.035	0.053	0.035	0.034	0.005		73.23	44.23	28	48	147		
BONETE			Normalized to (Normalizado a) 930 °C										Temper to (Temple a) 650 °C				Cooled in air. (Enfriado en aire.)			
WEDGE	HC0371	ASTMA-217/CA15	0.100	0.780	0.032	0.021	0.860	0.370	12.080	0.030	0.040	0.010		101.06	69.89	27	46	269		
DISCO													Enfriado en aire. (Cooled in air.)							

FAC10-21 REV 13P

CERTIFICADO POR:
 ASEGURAMIENTO DE CALIDAD

CERTIFIED BY:
 QUALITY ASSURANCE


 Yolanda Ponciano